

Liebe Promovierende,  
auch im Wintersemester 2015/16 heißen wir euch wieder herzlich willkommen zu unseren abwechslungsreichen Angeboten für Promovierende und Promotionsinteressierte, die wir im Rahmen eines DAAD-Projekts für euch entwickelt haben.

In diesem Heft findet ihr Workshops und Informationsveranstaltungen sowie Kultur und Freizeitaktivitäten, die euch auf eurem Weg zum Dokortitel unterstützen sollen. Mit unserem Programm möchten wir euch eine wertvolle Ergänzung zu eurem „Schreibtischalltag“ bieten und hoffen, dass ihr durch unsere Angebote neue Kenntnisse erwerben, neue Kontakte knüpfen und durch interkulturelle Erfahrungen euren Horizont erweitern könnt.

Unsere Angebote richten sich an alle deutschen und internationalen Promovierenden und Promotionsinteressierten der Universität Hamburg.

Wir möchten uns an dieser Stelle beim DAAD und bei unseren Kooperationspartnern bedanken.

Wir wünschen euch ein schönes und erfolgreiches Wintersemester 2015/16!

*Euer PIASTA-Promotionsteam*

Dear Doctoral Students,  
In the winter semester of 2015/16, we once again have the opportunity to welcome you to an exciting program of events for current and prospective PhD students, a program we developed within the framework of a DAAD project.

This booklet contains information about workshops, informative talks, and cultural and free-time activities that can help you on the path toward your degree. This program supplements your daily academic life. We hope that you can learn new things, make new contacts, and broaden your horizon with a rich spectrum of intercultural events.

The program is open to all German and international students at Universität Hamburg who are pursuing a PhD or would like to.

We'd like to take this opportunity to thank the DAAD and other cooperation partners.

We wish you a wonderful, successful winter semester 2015/16!

*Your PIASTA PhD Team*

## Kalender · Calendar

WiSe 2015/16	
<b>Seminare und Workshops · Seminars and workshops</b>	
Advance Your Career! Empowering Women in Academia	Di/Tue, 20.10.2015
Von der Idee zur Lehre – erfolgreich Seminare leiten From the Idea to Instruction – Leading Seminars Effectively	Di/Tue, 03.11.2015
Facing the Challenges of Completing a PhD	Di/Tue, 08.12.2015
<b>Kultur- und Freizeit-Aktivitäten · Cultural events and leisure activities</b>	
Bustour durch den Container-Hafen Bus Tour through the Container Port	Sa/Sat, 24.10.2015
Behind the Curtains of Persian Culture	Di/Tue, 17.11.2015
Our Big Fat Indian Wedding – You're Invited!	Sa/Sat, 21.11.2015
A Glimpse into the Stars – A Visit to Bergdorf's Observatory	Sa/Sat, 05.12.2015
Chinese Dumpling Night – A Symbol of Hearth and Home	Sa/Sat, 12.12.2015
Italian Movie Night – Guest Matteo Bernardini	Di/Tue, 12.01.2016

## Seminare und Workshops Seminars and workshops

### Advance Your Career! Empowering Women in Academia

Have you ever wondered how you can improve your career chances as a woman? Even today, women still have difficulties on their way up the ladder to senior positions in academia and business. In this seminar, we want to reflect on some of the problems that women may encounter on their career path. We will offer tips on how to apply for and improve your chances of getting scholarships, grants, and positions in associations or institutions. We would like to exchange ideas and hear your experiences about how women can succeed with their career plans. The evening is also a great opportunity to get to know other doctoral researchers and highly qualified women. Come by and boost your career!

<b>Termin Date</b>	Di 20.10.2015, 17–19 Uhr Tue, 20.10.2015, 5–7 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)
<b>Leitung/Organizer</b>	Daniele Vieira
<b>Sprache/Language</b>	Englisch/English
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

### Von der Idee zur Lehre – erfolgreich Seminare leiten

#### From the Idea to Instruction – Leading Seminars Effectively

Möchtest du während deiner Promotion ein akademisches Seminar organisieren und fragst dich, womit du anfangen sollst? Keine Angst –

ein Lehrauftrag ist nicht nur eine spannende Erfahrung, sondern auch eine gute Gelegenheit, das eigene Wissen durch Debatten und Ideenaustausch mit anderen Studierenden zu vertiefen und zu ergänzen. Viele Promovierende stehen aber vor dem Problem, diese Aufgabe ohne professionelle Hilfestellung meistern zu müssen. In dieser Veranstaltung wirst du viele Informationen und Tipps dazu bekommen, was du für die Planung und den Aufbau eines akademischen Seminars im Voraus wissen solltest. Wir beschäftigen uns mit Aufbau und Struktur von Seminaren, mit Methoden für die Lehre, mit der Eingliederung der eigenen Forschung in den Unterricht und bürokratischen Details. Das Seminar wird auch die Möglichkeit eröffnen, dass sich die Teilnehmer\*innen kulturübergreifend über eigene Erfahrungen und Kenntnisse austauschen können.

Would you like to lead an academic seminar while pursuing your PhD but don't know where to start? Don't worry; teaching is not only an exciting experience, but also a great opportunity to deepen your own knowledge of the subject through the exchange of ideas with other students. However, many PhD students face the problem of having to complete this task alone without any professional help. In this information session, you'll get lots of hints and tips that you should know before you start planning an academic seminar. We will discuss the organization and structure of seminars, teaching methods, integrating your own research into teaching, and bureaucratic details. The seminar will also offer participants the chance to discuss their own experiences and teaching skills across cultural boundaries.

<b>Termin Date</b>	Di 03.11.2015, 17–19 Uhr Tue, 03.11.2015, 5–7 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)
<b>Leitung/Organizer</b>	Kim Tiveron da Costa
<b>Sprache/Language</b>	Kurzpräsentation auf Deutsch, Veranstaltung vielsprachig Short presentation in German, rest of the event multilingual
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

### Facing the Challenges of Completing a PhD

Are you thinking about starting or have you recently started your PhD? Earning a PhD can be very rewarding, but it can also be a bit difficult at times. Would you like to be prepared for the challenges that may come your way? The objective of this seminar is to provide PhD students with an overview of the challenges that they may face during their research. These may occur in the context of searching for literature, researching, writing, or presenting your work in various academic circles. Let's discuss these challenges together and how to face them better! You're not alone!

<b>Termin Date</b>	Di 08.12.2015, 17–19 Uhr Tue, 08.12.2015, 5–7 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)
<b>Leitung/Organizer</b>	Heba Gaballa
<b>Sprache/Language</b>	Englisch/English
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

## Kultur- und Freizeit-Aktivitäten Cultural events and leisure activities

### Bustour durch den Container-Hafen:

#### „Auge in Auge mit den Giganten“

#### Bus Tour through the Container Port –

#### “Eye to Eye with the Giants”

Was wäre Hamburg ohne seinen Hafen! Er ist die Kulisse der Stadt und erstaunt uns immer wieder mit seinen Ozeanriesen. Aber was geht wirklich vor in seinem Herzstück, dem Container-Hafen? Wir laden euch ein, dies mit uns herauszufinden! Gemeinsam werden wir Orte erkunden, die der Öffentlichkeit sonst nicht zugänglich sind. Bequem im Reisebus passieren wir Containerschiffe und Hafenkranne aus nächster Nähe. Schließlich überqueren wir auch die Köhlbrandbrücke und genießen einen atemberaubenden Blick von oben. Ein\*e erfahrene\*r Tourenbegleiter\*in wird uns durch den Hamburger Hafen führen und uns spannende Einblicke in die größte logistische Drehscheibe Deutschlands geben. Wir freuen uns darauf, mit euch „Auge in Auge mit den Giganten“ den Container-Hafen zu erkunden!

What would Hamburg be without its harbor? It is the city's "gateway to the world," and we are continually amazed by its huge ocean liners and other ships. But when you go to the heart of the harbor, what is happening at the container port? We cordially invite you to come with us and find out! Together, we will discover places that would usually be closed to the public. We will take a bus tour past giant container ships, towering cranes, and electronically controlled transport vehicles. We will cross over the Köhlbrand Bridge and enjoy the breathtaking views from above. An experienced tour guide will show us around the Port of Hamburg, giving us a lot of information about how Germany's largest logistics hub works. We look forward to having an exciting day "eye to eye with the giants"!

<b>Achtung Please note</b>	Ein gültiger Reisepass ist erforderlich! Die Mitnahme von Gepäck ist nicht gestattet! Erlaubt sind Handtaschen und kleine Rucksäcke. You will need a valid passport! You may not bring any luggage with you! However, handbags and small backpacks are allowed.
--------------------------------	--

*Bitte umblättern! Turn the page!*

**Interkulturell entdecken**

**Intercultural discovery**

**Interdisziplinär lernen**

**Interdisciplinary learning**

**Informiert studieren**

**Informed study**

### Universität Hamburg

Abteilung Internationales

Programm International für alle Studierenden und Alumni (PIASTA)

Department of International Affairs

International Program for Students and Alumni (PIASTA)

**Redaktion · Editors**

**Übersetzung · Translation**

**Foto · Photo**

**Lektorat & Gestaltung**

**Proofreading & Design**

**Schrift · Font**

**Druck · Printed by**

**Auflage · Circulation**

**Jahrgang · Year**

Imke Ohlrogge, Isabel Rosales

Kerstin Gackle, Rebecca Garron

Bildmontage: UHH/PIASTA; verw. Fotos: connel\_design/fotolia, vitaliymateha/fotolia

Redaktion Kultur und Bildung

www.redaktion-kultur-bildung.de

TheSans UHH/LucasFonts

Universitäts-Druckerei

9500

Wintersemester 2015/16

<b>Termin Date</b>	Sa 24.10.2015, 13–16.45 Uhr Sat, 24.10.2015, 1–4:45 pm
<b>Treffpunkt Meeting point</b>	Bushaltestelle U Überseequartier, San-Francisco-Straße (HafenCity U4) U Überseequartier (bus stop), San-Francisco-Straße (HafenCity, U4)
<b>Leitung/Organizer</b>	Yingjie Fan
<b>Sprache Language</b>	Führung auf Deutsch, Veranstaltung vielsprachig Tour in German, rest of the event multilingual
<b>Selbstbeteiligung Fee</b>	9.50 €
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

### Behind the Curtains of Persian Culture

Would you like to learn about one of the world's oldest civilizations in the Middle East? Persian culture spans 2,500 years of inspiring literature, thousands of poets and writers, magnificent and impressive architecture, and customs still practiced that date back to the Zoroastrians 3,000 years ago. In this session, we will learn about the unique and rich characteristics of Iranian culture such as its food, religion, ceremonies, language, and literature. We will be able to immerse ourselves in the rich world of Persian culture through videos, music, and even some great recipes and poems to take home. And to complete the evening, we invite you to enjoy some traditional Persian snacks!

<b>Termin Date</b>	Di 17.11.2015, 17–19 Uhr Tue, 17.11.2015, 5–7 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)
<b>Leitung/Organizer</b>	Amineh Sadr
<b>Sprache/Language</b>	Englisch/English
<b>Selbstbeteiligung Fee</b>	1 €
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

### Our Big Fat Indian Wedding – You're Invited!

Have you ever been to an Indian wedding? If not, you have missed one of the world's most fascinating events! Indians are very passionate about their weddings. They are celebrations of its culture to the highest degree. From food and clothing to traditions such as music, dance, and drama, an Indian wedding can go on for more than ten days! On this evening, we want to give you a glimpse into the breathtaking world of an Indian wedding. You will get to understand the socio-religious and cultural aspects as well as the many traditions of Indian

marriages. A big fat Indian wedding will be put into a miniature form – and yes, you are invited! If you want to bring your sari, dress, tuxedo, or suit, you are welcome to dress up for the occasion!

<b>Termin Date</b>	Sa 21.11.2015, 17–20 Uhr Sat, 21.11.2015, 5–8 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)
<b>Leitung/Organizer</b>	Sadiq Rahman
<b>Sprache/Language</b>	Englisch/English
<b>Selbstbeteiligung Fee</b>	2 €
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd
<b>Kinder/Children</b>	Bei dieser Veranstaltung versuchen wir zu organisieren, dass Studierende ihre Kinder mitnehmen können. In diesem Fall schreibt uns bitte sofort nach eurer Anmeldung eine E-Mail! Dann recherchieren wir die Möglichkeiten und Kosten. We try to organize this event so that students can bring their children. If you would like to bring your children, please send us an email right after you register! We will look into the possibilities and costs for children who want to participate.

### A Glimpse into the Stars – A Visit to Bergdorf's Observatory

Have you been looking up at the stars, wondering about the mysteries they invite us to discover? There is a special place in Hamburg where you can find out about the secrets of the starry sky: Bergdorf's Observatory. We will visit the observatory together and hear about their current projects. We will also see the huge telescopes and learn about their structure.

Afterwards, we will have an interesting talk about the cosmological research being done at the observatory. Students who work there will give us an introduction to cosmology and the different models of the universe's evolution. When we return to Earth and get our feet back on the ground, we'll go for a nice cup of coffee.

<b>Termin Date</b>	Sa 05.12.2015, 12–15 Uhr Sat, 05.12.2015, 12 noon–3 pm
<b>Ort /Place</b>	Hamburger Sternwarte, Gojenbergsweg 112 Hamburg Observatory, Gojenbergsweg 112
<b>Treffpunkt Meeting point</b>	Bahnhof Bergedorf, vor dem McCafé Bergedorf train station, in front of the McCafé
<b>Leitung/Organizer</b>	Shadi Sajedi Shacker
<b>Sprache/Language</b>	Englisch/English
<b>Selbstbeteiligung Fee</b>	2 €
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

### Chinese Dumpling Night – A Symbol of Hearth and Home

No words can fully express Chinese's love for dumplings. They are a symbol of hearth and home – and we would like to share them with you! We invite you to learn how to make Chinese dumplings and then, of course, to try them. Dumplings are a traditional food in China, especially in the North. Making and eating dumplings is an important ritual for most Chinese families on Spring Festival Eve, Midwinter Day, and at family reunions. We will cook vegetarian, vegan, and non-vegetarian dumplings. So let's make this winter day special and create a familiar atmosphere while cooking together!

<b>Termin Date</b>	Sa 12.12.2015 17–20 Uhr Sat, 12.12.2015, 5–8 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)
<b>Leitung/Organizer</b>	Yingjie Fan
<b>Sprache Language</b>	Kurzpräsentation auf Englisch, Veranstaltung vielsprachig Short presentation in English, rest of the event multilingual
<b>Selbstbeteiligung Fee</b>	1.50 €
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd
<b>Kinder/Children</b>	Bei dieser Veranstaltung versuchen wir zu organisieren, dass Studierende ihre Kinder mitnehmen können. In diesem Fall schreibt uns bitte sofort nach eurer Anmeldung eine E-Mail! Dann recherchieren wir die Möglichkeiten und Kosten. We try to organize this event so that students can bring their children. If you would like to bring your children, please send us an email right after you register! We will look into the possibilities and costs for children who want to participate.

### Italian Movie Night – Special Guest: Director Matteo Bernardini

Ciao a tutti! Are you into Italian movies or would like to know more about them? Would you like to have the opportunity to discuss them with an Italian director? This workshop will offer an overview of Italian must-see movies from the postwar period until today. We will start with a short introduction to the world of Italian Cinema and then show brief clips of selected movies that reflect Italian cinematographic trends such as neorealism, Italian comedy, and contemporary cinema. Our special guest Matteo Bernardini, a young Italian director, will be at the event to answer your questions and share his insider knowledge on the world of Italian cinema. And to really get a sense of Italy on this evening, we invite you to have some traditional Italian snacks after the session!

<b>Termin Date</b>	Di 12.01.2016 17–19 Uhr Tue, 12.01.2016, 5–7 pm
<b>Ort Place</b>	Rentzelstraße 17, Veranstaltungsraum (EG) Rentzelstraße 17, conference room (ground floor)

<b>Leitung/Organizer</b>	Annalisa Morticelli
<b>Sprache/Language</b>	Englisch/English
<b>Selbstbeteiligung Fee</b>	1 €
<b>Anmeldung Registration</b>	www.uni-hamburg.de/piasta-phd

# International Welcome Week

## 01.–04.10.2015

Events and activities for master's and doctoral students

Thu, 01.10.2015, 8:30 pm, U St. Pauli  
Hamburg by Night: Sankt Pauli (en)

Fri, 02.10.2015, 5:30 pm, Rothenbaumchaussee 34  
International Doctoral Students' Night (en)

Sat, 03.10.2015, 8:30 pm, Altona train station  
Hamburg by Night: Altona (en)

Sat, 03.10.2015, 8:30 pm, Rentzelstraße 17  
Hamburg by Night: Sternschanze (en)



**Aktivitäten für Promovierende**

**Programm WiSe 2015/16 · Deutsch/Englisch**

**Activities for PhD students**

**Program WiSe 2015/16 · German/English**

PIASTA

Interkulturelles Leben und Studieren

Intercultural Living and Learning

www.uni-hamburg.de/piasta-promotion